

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THỊ XÃ ĐT  
TỈNH QUẢNG NINH**  
Bản án số: 114/2021/HSST  
Ngày: 29 -11 - 2021

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ ĐT, TỈNH QUẢNG NINH**

***Thành phần Hội Đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Trần Thị Như Quỳnh

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Nguyễn Văn Bảy và ông Trần Văn Nam

***Thư ký phiên tòa:*** Bà Nguyễn Thị Nhung - Thư ký Tòa án nhân dân thị xã ĐT, tỉnh Quảng Ninh.

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã ĐT tham gia phiên tòa:*** Ông Phạm Công Hoàng - Kiểm sát viên.

Trong ngày 29 tháng 11 năm 2021, tại phòng xử án Tòa án nhân dân thị xã ĐT, tỉnh Quảng Ninh, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 122/2021/TLST - HS ngày 01 tháng 11 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 128/2021/QĐXXST- HS ngày 15 tháng 11 năm 2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Lê Anh T**, tên gọi khác: không; sinh ngày 09/12/1996, tại thị xã ĐT, tỉnh Quảng Ninh. Nơi cư trú: khu YS, phường YT, thị xã ĐT, tỉnh Quảng Ninh; nghề nghiệp: Công nhân Công ty Than MK; trình độ văn hoá: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lê Đình S (đã chết) và bà Tạ Thị L; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Chưa có; bị cáo hiện đang bị áp dụng Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú, hiện tại ngoại tại nơi cư trú, có mặt tại phiên tòa.

- ***Bị hại:*** Anh Phạm Quốc L; sinh năm 1977; Nơi cư trú: Khu TB, phường HB, thị xã ĐT, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt

- ***Người làm chứng:***

+ Anh Vũ Mạnh H; sinh năm 1992; Nơi cư trú: Khu TB, phường HB, thị xã ĐT, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt

+ Ông Trần Văn Th; sinh năm 1964; Nơi cư trú: Khu TB, phường HB, thị xã ĐT, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt

+ Anh Nguyễn Công T; sinh năm 1961; Nơi cư trú: Khu TB, phường HB, thị xã ĐT, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt

+ Anh Nguyễn Tiến D; sinh năm 1981; Nơi cư trú: Khu Xuân Viên 2, phường Xuân Sơn, thị xã ĐT, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt

+ Anh Hoàng Vĩnh Th1; sinh năm 1974; Nơi cư trú: Tổ 3, khu QT, phường MK, thị xã ĐT, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 01 giờ ngày 20/4/2021, Lê Anh T (không có giấy phép lái xe mô tô) nhưng vẫn điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Exciter, biển kiểm soát 14Z1 – 365.67 (có dung tích xi lanh 150 cm<sup>3</sup>) đi từ khu TB, phường HB, thị xã ĐT, tỉnh Quảng Ninh để về nhà tại khu YS, phường YT, thị xã ĐT. Đến khoảng 02 giờ cùng ngày, khi T điều khiển xe mô tô đi đến Km 66 + 490 Quốc lộ 18 khu vực gần Cầu Đ, thuộc khu TB, phường HB, lúc này T điều khiển xe mô tô đi sát mép đường bên phải theo hướng đi thành phố CL, HD. Khi cách cầu Đ khoảng 10 m, T phát hiện thấy anh Phạm Quốc L đang đi bộ sát mép đường bên phải phía trước cùng chiều. Do trước đó đã sử dụng rượu và điều khiển xe mô tô đi với tốc độ cao nên đã đâm va vào phần phía sau cẳng chân trái khiến anh L ngã xuống mặt đường, bản thân T và xe mô tô bị trượt về phía trước rồi tiếp tục đâm va vào thành cầu Đ và bị văng ra giữa lòng đường.

Hậu quả: Anh L và T bị thương tích nặng, được mọi người đưa đi cấp cứu và điều trị tại Bệnh viện, xe mô tô bị hư hỏng.

*Kết quả khám nghiệm hiện trường thể hiện:* Nơi xảy ra tai nạn tại Km 66 + 490, Quốc lộ 18, phía Bắc và phía Nam đều giáp khu nhà dân; phía Đông là hướng đi thành phố UB, phía Tây là hướng đi thị xã ĐT. Đường trải nhựa tương đối bằng phẳng, không có vật che khuất tầm nhìn và có cột đèn chiếu sáng ở phía Bắc. Tâm đường có vạch sơn đôi liền nét màu vàng để phân chia thành hai phần đường hướng đi ngược chiều nhau. Mỗi phần đường có hai làn đường, ngăn cách giữa các làn là vạch sơn trắng đứt đoạn. Cách mép đường phía Bắc 0,45m và 0,9 m lần lượt là thành cầu Đ (rộng 6,5m, cao 01m) và nắp cống thoát nước rộng 01 m. Các số đo, dấu vết phương tiện được xác định như sau:

1. Trên hiện trường để lại vết cày xước đường dài 13,2 m chiều hướng từ thành phố UB đi thị xã ĐT nằm giữa mép đường phía Bắc và cống thoát nước. Điểm đầu vết xước cách mép đường phía Bắc 0,3 m và điểm cuối vết xước tiếp giáp với thành cầu Đ; Vết vỡ, bong tróc bê tông kích thước (45 x 15) cm được để lại trên thành cầu Đ (điểm thấp nhất cách đất 15 cm).

2. Hiện trường để lại vết cày xước đường dài 19,1m hướng Đông Bắc – Tây Nam. Điểm đầu vết xước tiếp giáp thành Cầu Đ; điểm cuối tiếp giáp tâm trục lớp trước xe mô tô 14Z1 – 365.67.

3. Vị trí xe mô tô biển kiểm soát 14Z1 – 365.67 sau khi xảy ra tai nạn bị đổ nghiêng sang bên trái, phần đầu xe quay hướng Đông, phần sau xe quay hướng Tây. Tâm trục lớp trước và sau của xe mô tô cách mép đường phía Bắc 4,3m.

4. Vị trí đám máu nằm trên làn đường bên trái của phần đường hướng đi thị xã ĐT. Tâm đám máu cách mép đường về phía Bắc 5,2m và cách tâm trục lớp sau xe mô tô 0,75m.

Mở rộng hiện trường: Cách điểm đầu vết cày xước đường 1,73m về phía đông là ngã ba rẽ vào khu dân cư rộng 5,4m; trên lề đường phía Bắc cách ngã ba rẽ vào khu dân cư 100m về phía Đông có đặt biển cảnh báo nguy hiểm giao nhau với đường không ưu tiên; trên lề đường phía bắc, cách cầu Đ 1km về phía Đông có đặt biển báo bắt đầu khu vực đông dân cư.

Kết quả khám nghiệm phương tiện xe mô tô biển kiểm soát 14Z1 – 365.67 liên quan đến vụ tai nạn giao thông:

Cụm đèn pha xe mô tô bị bật ra khỏi vị trí ban đầu, để lơ lửng bóng đèn; mất ốp nhựa xung quanh cụm Đèn hồ hiển thị; gãy các chốt liên kết cụm mặt nạ đầu xe với

thân xe làm mất nạ đầu xe bật rời khỏi vị trí ban đầu; trượt xước mài mòn nhựa cạnh phía trên bên trái của cụm mặt nạ phía trước đầu xe mô tô kích thước (12 x 03)cm hướng từ trước về sau, điểm thấp nhất cách đất 70 cm; vành bánh xe mô tô trước và má lốp bên trái. Vị trí giảm xóc trước bên phải (vị trí trục bánh xe) còn bám dính lớp sơn màu vàng và bột màu trắng dạng bê tông xi măng; Vỡ hoàn toàn nhựa yếm bên phải, bật rời khỏi vị trí ban đầu.

Ngày 22/7/2021, Cơ quan điều tra đã tiến hành tạm giữ (dữ liệu điện tử) 01 (một) đoạn video clip ghi lại diễn biến vụ tai nạn do ông Trần Văn Tập, sinh năm 1956 trú tại khu TB, phường HB, thị xã ĐT giao nộp.

Tại biên bản làm việc ngày 26/7/2021 thể hiện: Sau khi quan sát toàn bộ thông tin lưu trong chiếc đĩa DVD – R - nhãn hiệu Rhino do ông Trần Văn Tập giao nộp, bị can Lê Anh T xác nhận: Người điều khiển xe mô tô trong clip là Lê Anh T điều khiển xe mô tô hướng thành phố Uông Bí đi thị xã ĐT do đi không đúng phần đường đâm va vào anh Phạm Quốc L đang đi bộ sát mép đường bên phải phía trước cùng chiều.

Tại bản kết luận giám định số 6696/C09-P6 ngày 25/8/2021 của Viện khoa học hình sự Bộ Công an kết luận: Không tìm thấy dấu vết cắt ghép, chỉnh sửa nội dung trong file video gửi giám định.

Theo trích sao bệnh án số 3382/21/KHTH của Bệnh viện Hữu Nghị Việt Đức và tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 484/21/TgT ngày 25/6/2021 của Trung tâm pháp y - Sở Y tế Quảng Ninh kết luận: Anh Phạm Quốc L bị chảy máu khoang dưới nhện, hiện tại không còn chảy máu khoang dưới nhện trên phim chụp CT – Scanner sọ não; Tổn thương nhu mô não, hiện tại khuyết nhu mô não nhân xám trung ương bên phải kích thước 07mm và 09 mm trên phim MRI sọ não; Gãy thành trên hốc mắt trái và thành trong hốc mắt trái, không ảnh hưởng thị lực; Gãy thành trước xoang trán trái; Sẹo vết thương mi trên mắt trái – cung lông mày mắt trái kích thước (04x 0,3)cm; Di chứng liệt cứng nửa người phải mức độ nhẹ; Sẹo vết thương phần mềm 1/3 dưới mặt sau cẳng chân trái dài 11cm, rộng từ 0,3 cm đến 0,5 cm: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 64%.

Tại phiếu xét nghiệm ngày 20/4/2021 của Bệnh viện Việt Nam Thụy Điển Uông Bí thể hiện: Lê Anh T có nồng độ Ethanol trong máu là 246,76 mg/100ml.

Theo hồ sơ bệnh án ngoại khoa số 21.015096 ngày 04/5/2021 của Bệnh viện Việt Nam Thụy Điển Uông Bí và tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 620/21/TgT ngày 12/8/2021 của Trung tâm pháp y - Sở Y tế Quảng Ninh kết luận: Lê Anh T bị chấn thương sọ não hàm mắt hiện tại không có di chứng về thần kinh tổn thương như sau: Chảy máu khoang dưới nhện hiện tại không còn chảy máu khoang dưới nhện trên phim CT – Scanner sọ não; Gãy các thành xoang hàm phải; Gãy cung tiếp phải; Gãy thành ngoài hốc mắt phải; Gãy thành trước ngoài xoang hàm trái; Sẹo vùng trán đỉnh kích thước (03x0,2) cm; mi trên góc ngoài mắt phải kích thước (2,8 x 0,2) cm; gò má phải kích thước (03 x 0,2)cm và rãnh mũi má – môi trên bên phải kích thước (04 x 0,2) cm. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 43%.

Tại Cáo trạng số: 125/CT- VKS - ĐT ngày 27-10-2021 của Viện Kiểm sát nhân dân thị xã ĐT truy tố bị cáo về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”, theo quy định tại điểm a, b khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận hành vi phạm tội đúng như tóm tắt nội dung vụ án đã nêu.

- Bị hại anh Phạm Quốc L vắng mặt tại phiên tòa nhưng có lời khai tại cơ quan điều tra và tại đơn đề nghị ngày 25/11/2021 thể hiện việc đã được Lê Anh T và gia đình hỗ trợ một phần tiền viện phí với số tiền 90.000.000đ (chín mươi triệu Đg). Đến nay anh không có yêu cầu gì và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- Những người làm chứng anh Nguyễn Tiến Dũng và anh Trần Văn Thắng vắng mặt tại phiên tòa nhưng có lời khai tại cơ quan điều tra thể hiện khoảng 02 giờ, ngày 21/4/2021, tại khu TB, phường HB, thị xã ĐT, tỉnh Quảng Ninh các anh có chứng kiến việc anh Phạm Quốc L bị một thanh niên đi xe mô tô với tốc độ cao đâm ngã xuống đường gây thương tích. Anh Thắng đã hô mọi người đưa anh L và người thanh niên đi cấp cứu.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thị xã ĐT tại phiên tòa giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo theo bản Cáo trạng. Sau khi xem xét đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, đại diện Viện Kiểm sát đề nghị Hội Đg xét xử áp dụng: Điểm a, b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo từ 36 (ba mươi sáu) đến 42 (bốn mươi hai) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi thi hành án.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

- Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Lê Anh T cùng gia đình đã tự nguyện, thỏa thuận bồi thường cho người bị hại anh Phạm Quốc L 90.000.000đ (chín mươi triệu Đg). Anh L không có yêu cầu đề nghị gì và có đơn đề nghị miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với T.

Bị cáo không tranh luận với đại diện Viện kiểm sát và xin Hội Đg xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội Đg xét xử nhận định như sau:

**[1]** Về tính hợp pháp của những chứng cứ, tài liệu do Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, kiểm sát viên thu thập và hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về các tài liệu, chứng cứ cũng như hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các tài liệu, chứng cứ đã được thụ thập và hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

**[2]** Về việc định tội đối với bị cáo: Lời khai của bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra; phù hợp với biên bản xác định hiện trường vụ tai nạn giao thông do Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã ĐT lập hồi 08 giờ 30 phút ngày 03/8/2021 (kèm theo sơ đồ hiện trường), với biên bản khám phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông, phù hợp với lời khai của bị hại, những người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, Hội Đg xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 02 giờ, ngày 21/4/2021, tại Km 66 + 490, Quốc lộ 18, thuộc khu TB, phường HB, thị xã ĐT, tỉnh Quảng Ninh. Lê Anh T không có giấy phép lái xe mô tô theo quy định, điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 14Z1 – 365.67 trong trạng thái đã sử dụng rượu bia, đi không đúng phần đường quy định dẫn đến đâm va

vào phía sau chân trái anh Phạm Quốc L đang bị bộ sát mép đường bên phải phía trước cùng chiều. Hậu quả: Anh L bị thương tích tổn hại 64% sức khỏe.

Hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 1 Điều 9, khoản 8 Điều 8; khoản 1 Điều 58 Luật giao thông đường bộ và khoản 3 Điều 5 Thông tư 31/2019/TT ngày 29/8/2019 của Bộ giao thông vận tải.

***Điều 8. Luật giao thông đường bộ (được sửa đổi, bổ sung tại khoản 1 Điều 35 Luật phòng chống tác hại rượu, bia) quy định:***

*“ Các hành vi bị nghiêm cấm:*

...

*8. Điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ mà trong máu hoặc hơi thở có nồng độ cồn.*

...

***Điều 9 Luật giao thông đường bộ quy định:***

*1. Người tham gia giao thông phải đi bên phải theo chiều đi của mình, đi đúng làn đường, phần đường quy định và phải chấp hành hệ thống biển báo đường bộ*

...

***Điều 58 Luật giao thông đường bộ quy định:***

*1. Người lái xe tham gia giao thông phải đủ độ tuổi, sức khỏe quy định tại Điều 60 của Luật này và có giấy phép lái xe phù hợp với loại xe được phép điều khiển do cơ quan nhà nước có thẩm quyền cấp.*

...

***Điều 5 Thông tư 31/2019 quy định:***

*“Các trường hợp phải giảm tốc độ: ...*

*3. Qua nơi giao nhau cùng mức, nơi đường bộ giao nhau cùng mức với đường sắt; đường vòng; đường có địa hình quanh co, đèo dốc; đường có mặt đường hẹp, không êm thuận.*

... ”.

Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, đủ yếu tố cấu thành tội ***“Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”*** quy định tại điểm a, b khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự. Viện Kiểm sát nhân dân thị xã ĐT truy tố và kết luận về hành vi phạm tội đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

**[3] Về hành vi, tính chất, mức độ phạm tội và nhân thân của bị cáo:** Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, làm tổn hại đến sức khỏe của người khác, gây hoang mang, lo lắng cho mọi người mỗi khi phải tham gia giao thông trên đường. Bị cáo là người đã trưởng thành nhận thức rõ về phương tiện mình điều khiển là nguồn nguy hiểm cao độ, khi điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ bắt buộc phải có giấy phép lái xe theo quy định. Nhưng chỉ vì ý thức chấp hành pháp luật kém, coi thường luật giao thông đường bộ, bị cáo đã phạm tội. Đg thời, bị cáo điều khiển phương tiện tham gia giao thông trong máu có nồng độ cồn vượt quá mức quy định. Vì vậy, bị cáo phải chịu trách nhiệm về hành vi của mình.

**[4] Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:**

Về nhân thân: Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ: Sau khi phạm tội bị cáo và gia đình tự nguyện thỏa thuận, bồi thường cho bị hại và bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải nên bị cáo được hưởng những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Từ những đánh giá, phân tích nêu trên, căn cứ vào hành vi, tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo cũng như những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, Hội Đg xét xử thấy cần phải có mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, buộc bị cáo phải cách ly khỏi xã hội một thời gian mới đủ tác dụng cải tạo, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung tội phạm.

**[5] Về trách nhiệm dân sự:** Bị cáo Lê Anh T cùng gia đình đã tự nguyện, thỏa thuận bồi thường cho người bị hại anh Phạm Quốc L 90.000.000đ (chín mươi triệu Đg). Anh L không yêu cầu gì thêm nên Hội Đg xét xử không đề cập giải quyết.

**[6] Những tình tiết khác trong vụ án:** Đối với xe mô tô biển kiểm soát 14Z1 - 365.67 quá trình điều tra xác định là xe của T. Ngày 16/8/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra đã trả lại cho T cùng các giấy tờ có liên quan nên Hội Đg xét xử không đề cập giải quyết.

**[7] Về án phí:** Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

**[8] Về quyền kháng cáo:** Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên;*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

#### **Căn cứ:**

- Điểm a, b khoản 2 Điều 260; điểm b, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

- Khoản 2 Điều 136; Điều 331 và Điều 333 Bộ luật tố tụng Hình sự;

- Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1. *Về tội danh:* Tuyên bố bị cáo Lê Anh T phạm tội: “***Vì phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ***”.

2. *Về hình phạt:* Xử phạt bị cáo Lê Anh T 36 (ba mươi sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án.

3. *Về án phí:* Bị cáo Lê Anh T phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn Đg) án phí hình sự sơ thẩm.

4. *Về quyền kháng cáo:* Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; bị hại anh Phạm Quốc L vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được tổng đạt hợp lệ.

#### **Nơi nhận:**

- Bị cáo;

**TM. HỘI ĐG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

- Bị hại;
- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- Viện kiểm sát ND Thị xã ĐT;
- Viện kiểm sát ND tỉnh Quảng Ninh;
- Cơ quan điều tra Công an TX. ĐT;
- Cơ quan THA HS Công an TX. ĐT;
- Chi cục THA DS Thị xã ĐT;
- Sở Tư pháp tỉnh Quảng Ninh.
- Lưu hồ sơ, VP./.

(đã ký)

**Trần Thị Như Quỳnh**

**CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN**

**THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

**Trần Thị Như Quỳnh**

**Nơi nhận:**

- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan;
- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- Viện kiểm sát ND Thị xã ĐT;
- Viện kiểm sát ND tỉnh Quảng Ninh;
- Công an Thị xã ĐT;
- Chi cục THA DS Thị xã ĐT;
- Sở Tư pháp tỉnh Quảng Ninh.
- Lưu hồ sơ, VP./.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Trần Thị Như Quỳnh**